



November 5, 2021

Dear County and District Superintendents and Independently Reporting Charter School Administrators:

**NOTIFICATION OF 2020–21 LONG-TERM ENGLISH LEARNER AND AT-RISK OF BECOMING LONG-TERM ENGLISH LEARNER DATA AND PRIVATE PREVIEW**

The purpose of this letter is to notify you of the availability of a student-level data file that identifies English learner (EL) students in your local educational agency (LEA) or independently reporting charter (IRC) school who were certified as enrolled in the California Longitudinal Pupil Achievement Data System (CALPADS) on the 2020 Census Day (October 7, 2020) and who are considered to be long-term English learners (LTELs) or students “at-risk” of becoming LTELs as defined under *California Education Code (EC)* Section 313.2.

These data may complement and support your local processes for identifying and addressing the needs of LTEL and “at-risk” students. LEAs might find this information helpful when considering how to assist these students in being reclassified as fluent English proficient. There are multiple reasons why some EL students are not reclassified as fluent English proficient in a timely fashion, so one solution will not apply to all of these students. Some students may still need to meet proficiency in English, while other students may need assistance in other academic courses to meet local reclassification criteria. Some students may already meet the statewide Overall 4 ELPAC criteria and meet the remaining locally determined reclassification criteria but are still in the process of being reclassified. It is strongly recommended this process be completed in a timely manner.

The English Language Arts (ELA)/English Language Development (ELD) Framework, the ELD standards, the EL Roadmap Guidance document, the California Practitioners’ Guide for Educating English Learners with Disabilities, and the State Board of Education-adopted program materials specific for this student population, and specific Local Control Accountability Plan (LCAP) funding are all available to assist with the education of LTELs and students “at-risk” of becoming LTELs. These materials can be found on the [CDE ELA/ELD Framework](#) webpage.

A student-level data file containing this LTEL and “at-risk” data is being made available to your CALPADS LEA Administrator today. A separate email will be sent to your CALPADS LEA Administrator with information on how to download and decrypt this data file. Both emails will be sent simultaneously.

November 5, 2021

Page 2

## **PRIVATE PRE-RELEASE DATA REPORT PREVIEW**

In addition to the student-level data file discussed above, the CDE is providing a private preview of the following aggregate “At-Risk”, LTEL, and “Ever-EL” data reports prior to their public release on the CDE DataQuest website:

### **2020–21 Long-Term English Learner Data Reports**

- "At-Risk" and Long-Term English Learners by Grade
- "At-Risk" and Long-Term English Learners (with county/district/school data)

### **2020–21 “Ever-EL” Data Reports**

- "Ever-ELs" by Years as EL and Reclassification (RFEP) Status and Grade
- "Ever-ELs" by Years as EL and Reclassification (RFEP) Status (with county/district/school data)

To access these reports, please log onto the DataQuest Preview website located at <https://preview.cde.ca.gov/dqpreview> with the password “TARDY”.

The data included in this pre-release preview are **embargoed** until the public release on the CDE DataQuest website (<http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>), which is scheduled for **Friday, November 12, 2021**. Please do not provide the media or public with these data or access to the preview website, otherwise we will not be able to provide similar preview opportunities to districts in the future.

The student-level enrollment data used to compile these aggregate reports was submitted by LEAs and IRCs to CALPADS as part of the annual Fall 1 data submission and certified as being accurate. The 2020–21 CALPADS Fall 1 amendment window closed on February 5, 2021, and these data are considered final and cannot be changed.

For any questions regarding this letter or about these data, please contact the Data Reporting Office by phone at 916-327-0219 or by email at [dro@cde.ca.gov](mailto:dro@cde.ca.gov).

Sincerely,

/s/

Cindy Kazanis, Director  
Analysis, Measurement, and Accountability Reporting Division  
CK:rb